

TONAVA, akciová společnost



Elektronické váhy

BASIC AUTONOMA 10

Návod k obsluze

Listopad 2002

Obsah

1	VŠEOBECNÉ VLASTNOSTI.....	3
2	DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ	3
3	NÁVOD NA POUŽÍVÁNÍ	3
3.1	TÁRA	3
3.1.1	<i>Nastavení táry</i>	<i>4</i>
3.1.2	<i>Zrušení nastavení táry</i>	<i>4</i>
3.2	URČENÍ CENY	4
3.2.1	<i>Zrušení nastavené ceny.....</i>	<i>4</i>
3.3	POUŽITÍ BUNĚK PLU A ZÁPIS JEJICH OBSAHU DO PAMĚTI	4
3.4	POČET VÁŽENÍ.....	4
3.4.1	<i>Vážení s proměnnou cenou</i>	<i>4</i>
3.4.2	<i>Vážení s přímým přístupem k buňce PLU</i>	<i>4</i>
3.4.3	<i>Vážení s částečně přímým přístupem k buňce PLU.....</i>	<i>5</i>
3.4.4	<i>Vážení s nepřímým přístupem k buňce PLU</i>	<i>5</i>
3.5	PŘEVOD MĚNY	5
4	PROGRAMOVACÍ PŘÍRUČKA.....	5
4.1	DOBA TRVÁNÍ AKUSTICKÉHO SIGNÁLU	5
4.2	TVRDOTA FILTRU	6
4.3	PROGRAMOVÁNÍ KLÁVESY [‘/00]	6
4.4	PŘECHOD NA EVROPSKOU MĚNU (EURO)	6
4.4.1	<i>Fáze 0 neboli předběžná fáze.....</i>	<i>6</i>
4.4.2	<i>Fáze 1</i>	<i>7</i>
4.4.3	<i>Fáze 2</i>	<i>7</i>
4.4.4	<i>Fáze 3</i>	<i>7</i>
4.5	ZAVEDENÍ HODNOTY SMĚNNÉHO KURSU.....	7
5	ÚDRŽBA,SERVIS A DOPRAVA.....	9
5.1	ÚDRŽBA ZAŘÍZENÍ	9
5.2	SERVIS A OPRAVY.....	9
5.3	DOPRAVA, BALENÍ A SKLADOVÁNÍ	9
5.3.1	<i>Doprava.....</i>	<i>9</i>

1 Všeobecné vlastnosti

Tato úvodní kapitola popisuje všeobecné vlastnosti elektronických vah řady BASIC AUTONOMA 10.

- bateriové napájení (baterie typu LR20 – 1,5 V) případně napájení síťovým adaptorem na napětí 9 až 12 V
- displej s kapalným krystalem (LCD) pro indikaci hmotnosti, ceny a součtových hodnot;
- určení netto hmotnosti s indikátory netto hmotnosti a táry a pro učení ceny a jejího převodu;
- váhy s váživostí 6 kg/2 g, 15 kg/5 g a 30 kg/10 g (ve všech případech s dělením na 3.000 dílků);
- 33 kláves;
- tára, následná subtraktivní tára, blokování a zrušení táry;
- funkce převodu na EURO;
- volba desetinné čárky / funkce s dvojitou nulou.

2 Důležitá upozornění

Provoz s napájením z baterií

Váhy zapínejte a vypínejte vždy tak, že POUŽIJETE JEJICH VYPÍNAČE, jinak může dojít k různým FUNKČNÍM PORUCHÁM.

Jestliže napájecí napětí poklesne pod normální provozní úroveň, vypíše se na displeji LCD symbol baterie. Váhy budou fungovat dále normálním způsobem po dobu asi dalších 5 (pěti) hodin, baterii však je nutno v každém případě co nejdříve vyměnit.

Vyrovnaní vah

Před použitím musíte váhy vždy náležitým způsobem vyrovnat do vodorovné polohy.

Podmínky provozního prostředí

Nevystavujte váhy přímému slunečnímu osvětlení.

Korekční klávesa C

Při provozu se této klávesy používá ke zrušení jakékoliv nesprávně zadané hodnoty, částky anebo funkce před uložením těchto informací do paměti.

3 NÁVOD NA POUŽÍVÁNÍ

3.1 Tára

Jakmile na váhy položíte jakoukoliv zátěž, váhy se ustálí a je možno je vytárovat tak, že stisknete klávesu [T]. Údaj hmotnosti na displeji se vynuluje a na indikátoru ceny se vypíše znak „<“, jehož význam je „NETTO“; to znamená, že v hodnotě hmotnosti není obsažena tára a že jakákoliv další zátěž, položená nyní na váhy, se bude vážit v hmotnosti netto. Další vytárování může proběhnout pouze tak, že se na váhu položí další zátěž a opět se stiskne klávesa [T].

Tára se po sejmutí zátěže z váhy automaticky vymaže a zařízení se vynuluje, jestliže se na desku vah položí nejprve stabilní zátěž, jejíž hmotnost je vyšší než tára. Jestliže si přejete zrušit táru aniž přitom splníte tento požadavek a se zcela prázdnou deskou vah, stisknete klávesu [T].

3.1.1 Nastavení táry

Jestliže jste provedli odtárování postupem, popsaným v předchozím odstavci, můžete nyní táru opět nastavit tak, že stisknete klávesu [T]. Na displeji se opět vypíše symbol „<“, označující pevnou táru (tedy váženou netto hmotnost) „Fix T“ a indikující, že váhy jsou vytárovány.

3.1.2 Zrušení nastavení táry

Nastavení táry můžete zrušit tak, že stisknete tárovací klávesu [T]; tím vymažete symbol pevné táry „Fix T“ z displeje.

3.2 Určení ceny

Jestliže jste z klávesnice vah zavedli cenu, vymaže se tento zavedený údaj automaticky, jakmile se zařízení vynuluje. Jestliže si přejete pracovat s nastavenou cenou, stiskněte klávesu [↓] a potom klávesu [PLU / FIX]. Tím aktivujete symbol „Fix P“, kterým se indikuje nastavení pevné ceny. Od tohoto okamžiku zůstane v platnosti jakýkoliv údaj ceny, který z klávesnice zavedete.

3.2.1 Zrušení nastavené ceny

Jestliže chcete odblokovat nastavení ceny, stiskněte klávesu [↓] a hned potom klávesu [PLU / FIX]. Tím současně vymažete indikátor „Fix P“, upozorňující na nastavení pevné ceny.

3.3 Použití buněk PLU a zápis jejich obsahu do paměti

Váhy mají 36 paměťových buněk PLU, sloužících k zapamatování zavedených cen. 18 (osmnáct) z těchto buněk má přímý přístup přes příslušnou klávesu.

Dalších 18 buněk PLU, které jsou očíslovány od 19 do 36, má přístup pouze částečně přímý; tyto buňky se adresují tak, že se nejprve stiskne klávesa [↓] a potom klávesa, příslušející dané buňce PLU.

Existuje také možnost přístupu ke kterékoliv z těchto paměťových adres tak, že z numerické klávesnice zadáte číslo a potom stisknete klávesu [PLU / FIX].

Jestliže chcete zapsat údaj do některé z paměťových buněk PLU, musíte tuto buňku nejprve navolit postupem, popsaným v předchozím odstavci. Jestliže je obsah této buňky nenulový, dá se vymazat stiskem klávesy [C]. Potom se z numerické klávesnice zavede informace, určená k uložení do paměti, a stisknou se klávesy [↓] a [T]. Zařízení vydá akustický signál („pípne“) na znamení že hodnota PLU byla správně uložena do paměti.

3.4 Počet vážení

3.4.1 Vážení s proměnnou cenou

Z numerického pole klávesnice zaveďte cenu. Vážený produkt můžete položit na desku vah buď před zavedením ceny anebo po něm.

3.4.2 Vážení s přímým přístupem k buňce PLU

Váhy mají 18 paměťových buněk PLU s přímým přístupem pro uložení cenových údajů. Jestliže jste před vážením uložili do některé z těchto buněk určitou cenu, můžete tento údaj z paměti

vyvolat jednoduše tak, že stisknete klávesu, odpovídající příslušné buňce PLU, načtež se z této buňky zapamatovaná cena vypíše na displeji. Také nyní můžete vážený produkt položit na desku vah před vyvoláním ceny z paměti PLU anebo po něm.

3.4.3 Vážení s částečně přímým přístupem k buňce PLU

Váhy mají 18 paměťových buněk PLU s částečně přímým přístupem pro uložení cenových údajů, očíslovaných čísly od 19 do 36. Jestliže jste před vážením uložili do některé z těchto buněk určitou cenu, můžete tento údaj z paměti vyvolat tak, že stisknete klávesu [↓] a potom klávesu, označující buňku PLU, které chcete použít. Zapamatovaný cenový údaj se vypíše na displeji. Vážený produkt můžete opět položit na desku vah před vyvoláním ceny z paměti PLU anebo po něm.

3.4.4 Vážení s nepřímým přístupem k buňce PLU

Všech 36 paměťových buněk k zapamatování cen se dá adresovat i nepřímo. Při tomto způsobu přístupu ke kterékoliv ze zóny 36 paměťových buněk zavedete z numerické klávesnice číslo, které se vypíše na displeji. Potom stisknete klávesu [PLU / SET], načtež se obsah adresované paměťové buňky, tedy cena, kterou jste do ní zavedli, vypíše na cenovém displeji.

3.5 Převod měny

Váhy jsou připraveny k provozu po celou dobu zavádění jednotné evropské měny. V průběhu fází 0, 1 a 2 tohoto zavádění si částku můžete vypsát na displeji v alternativní měně za předpokladu, že jste naprogramovali směnný kurs (viz kapitolu 10 této příručky).

Během fází 0 a 1 stiskněte klávesy [↓] a [8], jestliže máte na displeji vypsánu částku, kterou si přejete převést na EURO.

V průběhu fáze 2 můžete použít postupovat stejně, jestliže chcete převést částku, vypsanou v EURO, na příslušnou hodnotu národní měny.

Během konverze a zobrazení příslušných částek na displeji není možné provést žádnou jinou operaci vah; displej v takovémto případě zůstane beze změny, dokud nestisknete kteroukoliv klávesu na klávesnici, načtež váhy přejdou do normálního provozního režimu.

Další informace o jednotlivých stupních zavádění jednotné evropské měny EURO uvádíme v příloze této příručky.

4 PROGRAMOVACÍ PŘÍRUČKA

Jestliže chcete získat přístup k programovacím funkcím, nejprve zapněte váhy. Zatímco v logice vah probíhá čítání času, zadejte z numerické klávesnice kód „4156“. Jakmile skončí test zařízení (tj. jakmile zařízení dočítá čas), můžete přejít do první varianty menu strojové konfigurace a použít klávesy [T] k přístupu do následných variant. Jestliže chcete naprogramovat kteroukoliv z těchto funkcí, musíte je projít všechny. Možnost uživatelské konfigurace mají tyto parametry:

4.1 Doba trvání akustického signálu

Dobu trvání akustického signálu, tedy „pípnutí“, vydávaného systémem vah po každém stisku klávesy, je možno naprogramovat. Toto je také prvním parametrem, který je třeba konfigurovat. Na cenovém displeji se vypíše kombinace znaků „bZ“ a na displeji celkové ceny se vypíše současně nastavená doba trvání akustického signálu. Ta se udává číslicovou informací s čísly od

1 do 9. Čím vyšší je tento číselný údaj, tím je akustické „pípnutí“ delší. Jestliže navolíte nulovou hodnotu délky tohoto signálu, dojde k jeho úplnému potlačení. Požadovanou hodnotu doby trvání akustického signálu zaveďte z klávesnice.

Jestliže chcete zkontrolovat, jakou délku signálu jste nastavili anebo na jakou byl dříve nastaven, stiskněte klávesu [PLU / SET]. Stroj provede test.

Jestliže chcete obnovit dříve nastavenou hodnotu, stiskněte klávesu [C].

Jestliže chcete potvrdit nově zavedenou hodnotu a přejít k dalšímu programovatelnému parametru, stiskněte klávesu [T].

4.2 Tvrdość filtru

Dalším uživatelsky konfigurovatelným parametrem je "tvrdość" vnitřního digitálního filtru vah. Tento parametr se na displeji označuje kombinací znaků „rF“ a vypisuje se číselnými hodnotami od 1 do 9. U stabilních vah se používá nastavení filtru na nulovou „tvrdość“, vyšších hodnot se používá pro práci s vahami s menšími nestabilitami při provozu. Požadovanou hodnotu opět zavedete z klávesnice.

Jestliže chcete vymazat hodnotu, vypsanou na displeji, a vynulovat logiku stroje, stiskněte klávesu [C].

Jestliže chcete potvrdit svou volbu a přejít k dalšímu konfigurovatelnému parametru, stiskněte klávesu [T].

4.3 Programování klávesy [’/00]

Dalším konfigurovatelným parametrem stroje je způsob, kterým lze používat klávesu [’/00]. Této klávesy je možno použít k zadání dvojité nuly do součtu aniž se přitom bere v úvahu poloha desetinné čárky; další způsob jejího použití je zavedení čárky, oddělující celou část částky od části desetinné. Tato posledně uvedená varianta použití má smysl pouze v případě, že stroj normálně pracuje s měnou, jejíž jednotka je dělitelná na zlomky.

Na cenovém displeji se objeví výpis dvojité nuly „00“ a na displeji celkové ceny se vypíše znak „s“ nebo „n“. Jestliže znakem, vypsáním na displeji celkové ceny, je „s“, znamená to, že klávesa je nastavena na použití pro zavedení dvojité nuly, jestliže je „n“, je to příznakem nastavení klávesy na použití pro zavádění desetinné čárky.

Používejte klávesy [’ / 00] k přepínání mezi oběma variantami.

Jestliže jste navolili požadovanou variantu, stiskněte klávesu [T] na potvrzení své volby. Stroj opustí programovací menu, spustí test displeje a přejde na normální provoz se zavedenými modifikacemi.

4.4 Přečhod na evropskou měnu (EURO)

Postup zavedení jednotné měny sestává celkem ze čtyř fází:

4.4.1 Fáze 0 neboli předběžná fáze

Tato fáze trvá až do 1. ledna 1999; v jejím průběhu budou váhy pracovat se dvěma měnovými jednotkami, konkrétně s pesetami neboli NMU (National Monetary Unit, národní měnová jednotka) a s EURO. Účtovací jednotkou vah jsou pesety neboli NMU, údaje v EURO slouží pouze pro informaci. V této fázi můžete měnit směnný kurs tak často, jak si přejete.

V průběhu čítání času při testu zařízení musíte při změně směnného kurzu zavést kód [7], [8] a [9]. Bližší informace o vlastním provedení tohoto přechodu jsou uvedeny v závěru této přílohy, konkrétně v odstavci, pojednávajícím o zavádění směnného kursu.

4.4.2 Fáze 1

Tato fáze trvá ode dne 1. ledna 1999 až do 1. ledna 2002. V této době bude stroj pracovat tak, jako v předchozí fázi, jediným rozdílem bude to, že směnný kurs nyní bude pevně stanoven.

Abyste přešli z fáze 0 do fáze 1, musíte z klávesnice zavést kód [1] [1] [1] [9] [9] [9] opět v době, kdy logika vah čítá čas testu. Od toho okamžiku pak bude zaveden konečný pevný směnný kurs Eura. Jestliže směnný kurs potvrdíte, začnou váhy pracovat ve fázi 1 a směnný kurs již nebude možno upravit. Pokud směnný kurs nepotvrdíte, bude stroj nadále pracovat stejně jako ve fázi 0.

4.4.3 Fáze 2

Tato fáze trvá ode dne 1. ledna 2002 až do 1. července 2002. V této době budou váhy pracovat se dvěma měnami: nyní bude účtovací měnou vah Euro a alternativní měnou (MAE) bude národní měnová jednotka (NMU), tedy peseta.

Z fáze 1 přejdete do fáze 2 tak, že z klávesnice zavedete kód [1] [1] [2] [0] [0] [2] opět v době, kdy probíhá čítání času testu počítače stroje. Jakmile tento kód zavedete, vymaže se obsah všech paměťových buněk PLU stroje, protože se změní účtovací měna stroje.

4.4.4 Fáze 3

Tato fáze počíná dnem 1. července 2002. Váhy nyní budou pracovat pouze s jedinou měnou, kterou bude Euro; to také bude účtovací měnou stroje.

Přechod z fáze 2 do fáze 3 provedete tak, že opět v době, kdy bude počítač stroje načítat čas testu, zavedete z klávesnice kód [1] [7] [2] [0] [0] [2]. Od tohoto okamžiku budou váhy pracovat pouze v jediné měně, a to v Euro.

4.5 Zavedení hodnoty směnného kursu

Tato funkce se vypíše na displeji takto:

E u r x x x . x x x

Tento kurs musí vyjadřovat, kolik jednotek národní měnové jednotky (pesety) bude rovno jednomu Euru. Znamená to, že jakmile zavedete první číslo, které bude různé od nuly, musíte zavést dalších pět i v případě, že se jedná o nuly. Směnný kurs se zadává z numerické klávesnice, přičemž desetinnou čárku zavádíte klávesou [./00], klávesou [C] můžete zadanou hodnotu na displeji vymazat a konečnou zapsanou hodnotu zavedete stiskem klávesy [T]. Jestliže vstupní hodnota nemá správný formát (tj. správnou strukturu), logika ji odmítne převzít.

Potom, co jste zavedli zapsanou hodnotu směnného kurzu (koeficientu), vypíše se na cenovém displeji znak [C] na znamení, že logika žádá potvrzení zavedené hodnoty; jestliže nyní stisknete klávesu [T], hodnota se převezme a uloží do paměti. Jestliže namísto toho stisknete klávesu [C], zavedená hodnota se ani nepřevezme ani neuloží do paměti a obnoví se hodnota, platná před touto operací.

Dále uvádíme několik příkladů zavádění různých hodnot směnného kursu:

168,220	[C] [1] [6] [8] [′/00] [2] [2] [0] [T] [T]
434	[C] [4] [3] [4] [′/00] [0] [0] [0] [T] [T]
0,671	[C] [′/00] [6] [7] [1] [0] [0] [0] [T] [T]
230642	[C] [2] [3] [0] [6] [4] [2] [T] [T]
2	[C] [2] [′/00] [0] [0] [0] [0] [0] [T] [T]
0,0273	[C] [′/00] [0] [2] [7] [3] [0] [0] [T] [T]

5 Údržba, servis a doprava

Tato kapitola popisuje péči o váhy řady BASIC AUTONOMA. V této kapitole je popsáno čištění a údržba, servis a opravy, přenášení, doprava a skladování.

5.1 Údržba zařízení

V běžném provozu váhy řady BASIC AUTONOMA nevyžadují žádnou údržbu vyjma udržování v čistotě. Při čištění se nesmí používat agresivní čisticí prostředky. Nejvhodnější je měkký hadřík namočený ve vodě s přísadkou běžného saponátu.

Upozornění!!

Při čištění vážící misky tlakem nepřekročit horní mez váživosti.

5.2 Servis a opravy

Při výskytu jakékoliv závady je nutné nejdříve zkontrolovat síťový přívod včetně změření síťového napětí, dále umístění váhy a zátěže na ní, příp. zkontrolovat přepojení mezi váhou a periferním zařízením.

Servis zajišťuje výrobce anebo organizace jím pověřené.

Upozornění!!

Záruční i pozáruční servis může vykonat pouze autorizovaná servisní organizace. Svévolné zásahy ze strany uživatelů anebo neautorizované servisní organizace mají za následek ztrátu záruky!

5.3 Doprava, balení a skladování

5.3.1 Doprava

Váha se dopravuje běžnými dopravními prostředky zabalená v originálním obalu, chráněná před mechanickým poškozením a povětrnostními podmínkami, zajištěná přepravními pojistkami.

Upozornění!!

Při přenášení a dopravě musí být elektronická váha zajištěná přepravními pojistkami a zabalená v originálním obalu dodávaném výrobcem.

Upozornění!!

Váha se přenáší a dopravuje ve vodorovné poloze. Při přenášení je nutné váhu uchopit za spodní rám.

Výrobce si, vzhledem k možné inovaci výrobku, vyhrazuje právo změn proti textu a vyobrazením uvedeným v tomto Návodu na používání.